КОМИТЕТ ПО ДЕЛАМ ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА ЧЕЛЯБИНСКА

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ**

**«ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР №3 ИМЕНИ В.К. БЕЛОУСОВА»**

**(МБОУ «ОЦ №3»)**

454007, г. Челябинск, ул. Савина, 3, тел.:(351) 775-04-80, E-mail: ocentr\_3 @ list.ru

Исследовательский проект

 на тему

**«Особенности использования диалектизмов в сказке-были «Кладовая солнца» М.Пришвина»**

Выполнил

Химатов Сайдумара, ученик 8Б класса

МБОУ «ОЦ №3» (филиал)

Руководитель

Новикова Ольга Николаевна,

 учитель русского языка и литературы

Челябинск, 2021

Содержание

Введение................................................................................................................3

1. Диалектная лексика русского языка и ее использование в художественной литературе..............................................................................................................5

1.1. Понятие о диалектизмах................................................................................5

1.2. Классификация диалектизмов......................................................................6

1.3. Диалектизмы в языке художественной литературы....................................8

2. Диалектизмы в творчестве М. Пришвина.......................................................10

2.1. Сведения о жизни и творчестве М. Пришвина............................................10

2.2. Диалектизмы в сказке-были «Кладовая солнца»......................................11

Заключение............................................................................................................15

Библиографический список.................................................................................16

ВВЕДЕНИЕ

 Диалектная лексика не входит в систему русского литературного языка. Может быть, потому языковеды и литературоведы не часто обращаются к исследованию диалектизмов, а в учебниках русского языка им отводится незначительное место.

 Тем не менее, диалектные слова - часть словаря национального русского языка, часть его богатства. Многие диалектизмы расширили сферу своего употребления, стали известны всему народу. Кроме того, диалектизмы не редко используются в литературных произведениях, предоставляя писателю возможность правдивее изобразить действительность, полнее раскрыть характер героев, указать на место действия. Я считаю, что исследований посвященных изучению диалектизмов как стилистического средства, не хватает, недостаточно специальных исследований, посвященных изучению диалектизмов в творчестве М. Пришвина. Поэтому я считаю свою работу актуальной.

**Тема** моего исследовательского проекта: «Особенности использования диалектизмов в сказке-были «Кладовая солнца» М.Пришвина»

**Цель**: изучение особенностей использования диалектизмов в сказке-были «Кладовая солнца» М. Пришвина.

**Задачи:**

1. Узнать, что такое диалектизмы.

2. Научится находить их в тексте.

3.Прочитать сказку-быль «Кладовая солнца»

4.Найти в сказке диалектизмы.

 5.Объяснить особенности диалектизмов.

**Объект исследования:** Сказка-быль ,,Кладовая солнца”.

**Предмет исследования:** Диалектизмы в сказке-были М.Пришвина «Кладовая солнца».

**Гипотеза:** Диалектизмы помогают раскрыть характер героев, правдивее изобразить действительность

**Методы исследования:** Метод аналитического чтения, наблюдения, классификации, сравнения.

**1. Диалектная лексика русского языка и ее использование в художественной литературе**

**1.1. Понятие о диалектизмах**

В основе как литературного, так и разговорного языка лежат общеупотребительные слова. Значение этих слов понятно всем, говорящим на данном языке. Поэтому читатели обычно не испытывают затруднений при восприятии текста. Сложнее бывает, когда автор изменяет привычные слова, либо использует незнакомые слова. Помимо основного лексического фонда писатель в текст художественной литературы включает слова, которые не входят в литературный язык и обычно используются лишь небольшим кругом лиц. Это забытые за давностью лет слова, или, наоборот, ещё не вошедшие в активный словарь, или слова, используемые ограниченным количеством людей, или те, которые знакомы и понятны людям той или другой местности.

Художественная литература, используя такие слова в своем языке, расширяет круг людей, познающих их, а также приближает нас к той среде, которую изображает автор, помогает понять и раскрыть образы героев через их речь.

В отдаленные, еще феодальные времена на территориях Российской империи под влиянием языков соседних народов образовались диалекты  (от греч. dialektos - говор, наречие) – это местные варианты общенационального языка: северорусские, южнорусские и среднерусские наречия.

«Школьный словарь литературоведческих терминов» дает следующее определение: диалектизм-это слово или оборот речи из какого-либо диалекта, употреблённые в литературном языке.

В «Словаре русского языка» С.И. Ожегова читаем: диалектизм - характерные для территориальных диалектов языковые особенности в литературной речи.

Диалектизмы сохраняют самобытность народного языка, помогают понять этимологию слов.

Диалекты отличаются от общенародного национального языка различными чертами — фонетическими, морфологическими, особым словоупотреблением и совершенно оригинальными словами, неизвестными литературному языку. Диалектизмы русского языка по их общим признакам можно объединить в группы.

**1.2. Классификация диалектизмов**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Видыдиалектизмов  |   Описание |   Примеры |
| Лексические   | Известные только носителям диалекта и за его пределами не имеющие ни фонетических, ни словообразовательных вариантов. В общем употребительном языке эти диалектизмы имеют эквиваленты. | Буряк (свёкла), цибуля (лук), гуторить (говорить)- в южнорусских говорах; кушак (пояс), баской (красивый), голицы (рукавицы)- в северных говорах.  |
| Этногра- фические  | Называющие предметы, известные лишь в определённой местности; не имеют и не могут иметь синонимов в общенародном языке, так как сами предметы, обозначенные этими словами, имеют локальное распространение (предметы быта, одежда , кушанья, растения.) | Шанежки - пирожки, приготовленные особым способом, драники - особе оладьи из картофеля, нардек –арбузная патока, манарка – род верхней одежды, понёва – разновидность юбки.  |
| Лексико-семантические  | Обладающие в диалекте необычным значением; выступают в качестве омонимов к общенародным словам, употребляемым с присущим им в языке значением | Мост – пол в избе, губы – грибы всех разновидностей кроме белых, кричать (кого-либо) – звать, сам – хозяин, муж. |
| Фонетиче ские | Получившие в диалекте особое фонетические оформление | Цай(чай), чепь(цепь) – следствия «цоканья» и «чоканья» , свойственных северным говорам; хверма (ферма), бамага ( бумага), пашпорт ( паспорт), жисть (жизнь) |
| Словооб-разовательные | Получившие в диалекте особое аффиксальное оформление. | Певень(петух), гуска (гусыня), телок (телёнок), земляница (землянка) , братан( брат) , шуряк (шурин) , дарма(даром) , завсегда ( всегда), откуль(откуда) , покеда (пока) , евонный (его) , ихний (их).  |
| Морфологические | Не свойственные литературному языку формы словоизменения | Мягкие окончания у глаголов в 3-м лице(идеть, идуть); окончание –ам у существительных в творительном падеже множественного числа (под столбам) ; окончание е у личных местоимений в родительном падеже единственного числа; у мене, у тебе.  |

**1.3. Диалектизмы в языке художественной литературы**

Диалектизм используется в литературных текстах

- для передачи колорита местной речи;

- как социально – характерологическая деталь речи персонажа;

 - в авторской речи как синоним литературного слова;

- для «оживления речи», ее стилистического разнообразия .

 Диалектизмы вносят в текст стилистическое разнообразие, экспрессию народно-разговорной речи, непосредственность, меткость в обозначении соответствующего предмета, явления .

 В литературе сложилась традиция мотивированного включения в текст диалектизмов с обязательным их объяснением тем или иным способом: в подстрочном примечании, через пояснение в авторской речи или через контекст. Немотивированное использование диалектизмов в литературе равно речевой ошибке.

 Способы введения диалектизмов.

1. Прямое толкование диалектного слова в сносках или скобках;

2. Разъяснение диалектного слова в авторском тексте;

3. Концептуальное раскрытие значения диалектизма в пределах предложения или абзаца;

4. Толкование диалектизмов в прилагаемых к художественному тексту словариках.

Один из путей проникновения диалектизмов в общеупотребительный язык - использование их писателями, изображающими жизнь народа, стремящимися передать местный колорит при описании русской деревни, создать яркие речевые характеристики деревенских жителей. К диалектным источникам обращались лучшие русские писатели: И. А. Крылов, А. С. Пушкин, Н. В. Гоголь, Н. А, Некрасов, И. С. Тургенев, Л. Н, Толстой и многие другие. У Тургенева, например, часто встречаются слова из орловского и тульского говоров: большак, бучило, лекарка, зелье, панева, гуторить и др.; непонятные читателю диалектизмы он разъяснял в примечаниях.

Современные литераторы также охотно используют диалектизмы при описании деревенского быта, пейзажа, при передаче склада речи своих героев.

М.М. Пришвин в своем творчестве тоже обращался к диалектной лексике русских говоров Карелии.

 **2. Диалектизмы в творчестве М. Пришвина**

**2.1. Сведения о жизни и творчестве М. Пришвина**

Михаил Михайлович Пришвин родился 4 февраля (23 января) 1873 года в родовом имении  Хрущёво-Лёвшино. В 1893 окончил Тюменское училище в Елабуге, сдает там экстерном экзамены за полный курс классической гимназии. Осенью того же года поступил на химико-агрономическое отделение химического факультета [Рижского политехникума](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D0%B8%D0%B6%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5_%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%85%D0%BD%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B5_%D1%83%D1%87%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%89%D0%B5). 18 апреля 1901 поступил в Германский университет. Весной 1902 года получил диплом инженера-землеустроителя и вернулся на родину. В 1906 год был напечатан первый рассказ Пришвина под названием «Сашок». Пришвиным была создана в 1907 году книга очерков «В краю непуганых птиц , он стал известным в литературных кругах. Также он на писал: Чёрный Араб, Охотничьи Рассказы, Кладовая Солнца. В мае 1907 года Пришвин по [Сухоне](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D1%83%D1%85%D0%BE%D0%BD%D0%B0) и [Северной Двине](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%B5%D0%B2%D0%B5%D1%80%D0%BD%D0%B0%D1%8F_%D0%94%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0) отправился в [Архангельск](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D1%80%D1%85%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D1%81%D0%BA). Затем он объехал берег [Белого моря](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B5%D0%BB%D0%BE%D0%B5_%D0%BC%D0%BE%D1%80%D0%B5) до [Кандалакши](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B0%D0%BB%D0%B0%D0%BA%D1%88%D0%B0), пересёк [Кольский полуостров](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D1%83%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%80%D0%BE%D0%B2), побывал на [Соловецких островах](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B5_%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%B0) и в июле морем вернулся в Архангельск. После этого писатель на рыбацком судне отправился в путешествие по [Северному Ледовитому океану](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%B5%D0%B2%D0%B5%D1%80%D0%BD%D1%8B%D0%B9_%D0%9B%D0%B5%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%82%D1%8B%D0%B9_%D0%BE%D0%BA%D0%B5%D0%B0%D0%BD) и, побывав за [Каниным Носом](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%BD_%D0%9D%D0%BE%D1%81), приехал на [Мурман](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D1%83%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%B1%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B3), где остановился в одном из рыбацких становищ. Затем на пароходе он уехал в [Норвегию](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%BE%D1%80%D0%B2%D0%B5%D0%B3%D0%B8%D1%8F) и, обогнув [Скандинавский полуостров](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B8%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D1%83%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%80%D0%BE%D0%B2), вернулся в [Санкт-Петербург](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%B0%D0%BD%D0%BA%D1%82-%D0%9F%D0%B5%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B1%D1%83%D1%80%D0%B3). На основе впечатлений от путешествия в [Олонецкую губернию](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D0%BB%D0%BE%D0%BD%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F_%D0%B3%D1%83%D0%B1%D0%B5%D1%80%D0%BD%D0%B8%D1%8F) Пришвиным была создана в 1907 году книга очерков «В краю непуганых птиц. В [1908 году](https://ru.wikipedia.org/wiki/1908_%D0%B3%D0%BE%D0%B4) по результатам путешествия в [Заволжье](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%97%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D0%BB%D0%B6%D1%8C%D0%B5_%28%D1%82%D0%B5%D1%80%D1%80%D0%B8%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F%29) была написана книга «У стен града невидимого» В годы [Первой мировой войны](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B5%D1%80%D0%B2%D0%B0%D1%8F_%D0%BC%D0%B8%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D1%8F_%D0%B2%D0%BE%D0%B9%D0%BD%D0%B0) был военным корреспондентом.  Дважды побывал на фронте: с 24 сентября по 18 октября 1914 года и с 15 февраля по 15 марта 1915 года. 1919 год был труден для Пришвина. и в личном плане. К 1919 году умерли почти все его родные: брат Александр (1911), Сергей (1917), Николай (1919), мать Мария Ивановна (1914), сестра Лидия (1919). В 1923 году в московском издательстве «Круг» вышел первый сборник дореволюционных очерков писателя под общим названием «Чёрный араб». В 1925 году вышел первый сборник рассказов для детей под названием «Матрёшка в картошке». Первая публикация в детском журнале «Мурзилка» состоялась в 1926 году — в 8-м номере был напечатан рассказ «Гаечки». В начале 1930-х годов Пришвин побывал на Дальнем Востоке, в результате появилась книга «Дорогие звери», послужившая основой для повести «Жень-шень». Пришвин прошёл великую Отечественною войну

  **2.2. Диалектизмы в сказке-были «Кладовая солнца»**

Анализируя диалектизмы в повести «Кладовая солнца» мы выяснили, что диалектизмы бывают нескольких видов:

**Во-первых**, диалектизм может обозначать реалии, существующие только в данной местности и не имеющие названий в литературном языке: **Загнетка – углубление в русской печи, куда сбрасывают горячие угли.**

**Во-вторых,** к диалектизмам относятся слова, употребляемые в определенной местности, но имеющие в литературном языке слова с тем же значением: **дюже - очень, качка – утка.**

**В-третьих**, есть такие диалектизмы, которые совпадают в написании и произношении со словами литературного языка, однако имеют иное, не существующее в литературном языке, но характерное для определенного диалекта значение, например, худой в значении `плохой' (это значение было в прошлом присуще и литературному языку, отсюда и сравнительная степень хуже от прилагательного плохой) или погода - `ненастье' **На гону – в погоне, в быстром беге. Обдерживает – обхватывает, связывает.**

Диалектные черты могут также проявляться на других языковых уровнях - в произношении, словоизменении, сочетаемости и др.

Диалектизмы находятся вне литературного языка, но М. Пришвин в своих произведениях использует их для создания местного колорита, для речевой характеристики персонажей.

Пришвин тонко чувствовал яркость и самобытность народной речи, из которой он черпал образность и вдохновение.

**специальные (охотничьи) слова**

Анализ этого пласта лексики позволили выделить следующие семантические подгруппы:

Названия действий:

**пуржиться, тявкать, мориться, зафлажить, махать через флаги, сколоться, делать круг, настораживать, ползти против ветра.**

«Пять раз мы пытались его **зафлажить…»** ; (**зафлажить** — «способ охоты на волков, когда место их предполагаемого нахождения обносят бечевой, с привязанными к ней кусками красной материи, и оставляют несколько проходов (ворот), напротив которых находятся стрелки») . «Так бывает у иного охотника: **ползет** он к зверю **против ветра**…» (**ползти против ветра** «способ приближения к дичи с подветренной стороны») .

2. Названия дичи: **зяблик, кряква, косач, токовик, тетерев, рябчик**

«Но каждый **косач** ответил с места **токовику**…»; (**косач** - «петух тетерий, полюх, полевой тетерев, хвост которого раздвоен косичками») (**токовик** - «самец на току, старый самец токующей птиц

3. Названия промысловых зверей: **волчий щенок, переярки**:

«Впереди шла сама **волчица**, за ней молодые **переярки** и сзади, в стороне, отдельно и самостоятельно, огромный лобастый волк») (**волчица** - «самка волка») , (**переярка** - «годовалая самка не дававшая еще потомства»)

С точки зрения структуры, охотничья лексика делится на следующие группы:

1. Слова: **логовище, тетерев, лежка, дупель**:

«После того мчал, через изгороди, к себе, в **логовище»** (**логовище** — «неглубокая яма, место ночевки волка»)

2. Словосочетания разных типов:

· глагольные: **махать через флаги, делать круг, стать на длинное крыло**

«Пять раз мы пытались его **зафлажить**, и все пять раз он у нас **махал через флаги»** (**махать через флаги** — «способность опытных волков перепрыгивать через флаги, уходя, таким образом, от охотников») «… собака **скололась** и начала **делать** у места скола могла свой страшный **круг** …» ( (**делать круг** — «потеряв след зверя, собака поднимает нос и начинает делать круги, увеличивая их каждый раз, пока дуновение ветра не принесет запах и собака снова не возьмет след »)

· субстантивные: **волчья команда, волчий выводок**

«Сторожка Антипыча была вовсе недалеко от Сухой речки, куда приезжала наша **волчья команда.** (**волчья** **команда** — «группа охотников, занимающаяся отстрелом волков») «Местные охотники проведали, что большой **волчий выводок** жил где-то на Сухой речке» ) (**волчий выводок** — «детеныши, живущие еще с матерью»)

Проанализировав охотничью лексику мы отметили, что охотничья лексика вводится писателем в текст различными способами. Основными из них являются следующие:

1. **Описательный** ( когда автор рассматривает значение слова путем описания названной словом реалии)

Например, «Многими ярусами были навалены деревья и гнили. Сквозь деревья пробивалась трава, лианы плюща завили частые молодые осинки. И так создалось крепкое место, или даже, можно сказать, по-нашему, по-охотничьи, **волчья крепость»**

2. **Синонимический** ( когда значение раскрывается с помощью синонимов).

Заяц, чуть - чуть постояв, сделал свой первый огромный **прыжок**, или как говорят охотники, свою **скидку»**

Характерно, что при пояснении слова с помощью синонимов, всегда указывает на принадлежность слова к охотничьей лексике: «как говорят охотники», «по-охотничьи» и т. д.

Немало слов и устойчивых выражений дается без каких-либо объяснений, что, на наш взгляд, оправданно. Обычно не поясняются слова, которые либо известны большинству читателей, либо значение которых определяется через внутреннюю форму

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

 Проанализировав особенности использования диалектизмов в сказке-были М.М. Пришвина «Кладовая солнца», мы можем сделать следующие выводы:

М.М. Пришвин широко использует диалектизмы в своих произведениях; он вводит диалектные слова в произведение на равных правах с литературными.

В сказке-были «Кладовая солнца» диалектизмы помогают:

- создать «местный колорит», без которого литературное произведение может оказаться вне времени и пространства;

- нарисовать реалистическую картину быта;

- раскрыть характер героев;

- дать речевую характеристику действующих лиц.

Таким образом, наша гипотеза нашла свое подтверждение.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Даль В. И. Словарь живого великорусского языка. – М.: «Русский язык», 1989.

2. Пришвин М.М.. Кладовая солнца: – М.: Дет.лит., 1983.

3. Ожегов С. И. Словарь русского языка. – М.: «Русский язык», 1988.

5. Русский язык. 7 класс: учебник/ Баранов М.Т., , Т.А. Ладыженская, Л.А. Тростенцова, Л.Т.Григорян, И.И. Кулибаба. – М.: «Просвещение», 2013.

6. Русский язык: Энциклопедия / под редакцией Ю. Н. Караулова. – М.: «Дрофа», 1997.

7. Толковый словарь русского языка: в 4 т. / под редакцией Д. И. Ушакова. – М.: ОГИЗ, 1935–1940.